



Президент Картер найменував д-ра М. Кашу на члена Наукової Ради

Таллагасі, Фла. — Президент Джиммі Картер найменував проф. д-ра Михайла Кашу, світової слави науковця-хіміка українського роду, на члена престижної Крайової Наукової Ради, яка є дорадчим тілом Крайової Наукової Фондації. Номінацію мусить затвердити Сенат ЗСА, що уважається тільки формальністю. Пропозицію на найменування д-ра Кашу дав конгресмен Дон Фюка з Флориди.



Проф. д-р Михайло Каша

Крайова Наукова Рада складається з 24-ох членів, майже виключно науковців і кількох адміністраторів наукових установ. З урядом в її склад входять рівнож голова Крайової Наукової Фондації. Рада перевіряє розподіл Фондациєю федеральних фондів в сумі понад 160 мільйонів доларів річно, звітує перед Конгресом ЗСА про стан дослідів в даних точках наук, встановлює напрямки Фондації, затверджує спеціальні дослідні проекти, рекомендує нові програми та фонди на їх здійснення і слідкує за впливом дослідів на розвиток індустрії й загальної економіки Америки. Рада, що її під цю пору очо-

лює президент Каліфорнійського університету д-р Дональд Шілдс, встановив за законом Конгрес ЗСА в 1950 році.

Проф. д-р М. Каша — син українських емігрантів, народжений в Елізабеті, Н. Дж., де його родина проживає по сьогоднішній день. Мати д-ра Каші, Марія з дому Фіцула, є членом 3-го Відділу УНСоюзу. (Закінчення на стор. 4)

ПРИХИЛЬНИКИ ХОМЕЙНІ ВИЗВОЛИЛИ АМБАСАДУ ЗСА ВІД ЛІВИХ ПОВСТАНЦІВ

Тегран. — У середу, 14-го лютого, біля 100 лівих іранських повстанців, не звертаючи увагу на постійні заклики мусульманського лідера Аятоллаха Хомейні не турбувати чужинців і їхніх амбасад, силою зброї захопили амбасаду ЗСА в Теграні, затримуючи амбасадора Вільяма Суллівана та 70 працівників амбасад як закладників продовж кількох годин.



Амбасадор Вільям Сулліван

Амбасадор Сулліван звернувся до Хомейні за допомогою і тоді відділ його прихильників, після майже 4-годинної битви, звільнив американську амбасаду і її персонал.

Іранські власті та речники Державного департаменту твердять, що амбасаді захопили комуністи і ліві марксисты, які вже кілька днів відмовляються скласти зброю, хоча Хомейні постійно закликає до цього.

Випадок із американською амбасадю вказує, що Хомейні вже не має повної контролю над революційним рухом, який усе новіше віддає в руки Мохаммеда Різу Паглеві та прем'єр-міністра Шахпура Бахтіяра. У середу і четвер в Теграні та інших іранських містах були збройні задури між конкурентними пов-

станськими групами, як теж з військовими частинами, які одверто виявляють свою підтримку шаху Паглеві. Іранці грозять новою громадянською війною, — твердять спостерігачі.

Американські власті розпочали заходи, щоб евакуувати з Ірану біля 7,000 громадян ЗСА, які ще залишилися в тій азійській країні.

Шлесінджер знову перестерігає про можливий брак нафти

Вашінгтон. — Під час свідчення перед членами Комісії Палати Репрезентантів відносно торгівельних справ секретар енергетики Джеймс Шлесінджер у вівторок, 13-го лютого, знову перестеріг, що якщо до червня цього року Іран не відновить експорту нафтової ропи в Америку, може зазнати дефіциту нафти, який існував в 1973-74 роках, коли арабські держави були встановили ембарго на експорт нафтової ропи до ЗСА.



Секретар енергетики Джеймс Шлесінджер

Заперечуючи, що між ним і секретарем скарбу Майклом Блументалем існують "поважні розбіжності в поглядах" відносно енергетичної проблеми, Шлесінджер заявив, що ситуація сьогодні поважна, але ще не критична. Однак, якщо Іран до червня ц. р. не відновить експорту нафти, то не тільки Америка, але всі країни світу відчують брак цього роду пального.

Шлесінджер висловив побоювання, що новий іранський уряд прем'єра Мегді Базаргана не зможе спонукати працівників нафтової індустрії відновити продукцію, бо нафтові джерела тепер знаходяться під контролем лівих повстанських елементів, включно з членами іранської Комуністичної партії, Тудег. Ці радикальні угруповання можуть відкинути заклики уряду в справі відновлення продукції нафти — заявив Шлесінджер.

Припинення експорту нафтової ропи з Ірану вже спричиняє підвищення в цінах різних нафтових продуктів, — інформував Шлесінджер.

Сенатська комісія затвердила Ленарда Вудкока на амбасадора до Пекіну

Вашінгтон. — Минулого четверга, 8-го лютого, Сенатська комісія для закордонних справ 12-ма голосами проти 1-го затвердила Ленарда Вудкока, який протягом останніх двох років очолював "Бюро зв'язку" ЗСА в Пекіні, на пост американського амбасадора до комуністичного Китаю.

Тільки республіканський сенатор Джессі Гелмс із Північної Кароліни голосував проти, але зазначив,

що він не має застережень до самого Вудкока, колишнього президента профспілки Об'єднаних Автомобільних Робітників, а хоче виявити своє "обурення" з факту, що уряд президента Джиммі Картера встановив нормальні дипломатичні зв'язки з комуністичним Китаєм, а зрівняв їх з Національним Китаєм на Тайвані.

З уваги на те, що сенат

НАПРУЖЕННЯ НА В'ЄТНАМСЬКО-КИТАЙСЬКОМУ КОРДОНІ ПРОДОВЖУЄТЬСЯ

Гонг Конг. — Кореспондент "Нью Йорк Таймс" Факс Баттерфілд інформує у числі газети з 14-го лютого ц. р., що напруження на в'єтнамсько-китайському кордоні не зменшується, а радше зростає і набирає сили. "В'єтнам почав вживати у прикордонній смузі советських джетових літаків MIG-21 після того, як на китайському боці прийшло до повітряного бою між китайськими і в'єтнамськими літаками, внаслідок якого В'єтнам утратив декілька своїх літаків. Цей випадок, очевидно, збільшив можливість чергових зустрічей у повітрі між цими двома державами. Військові аналітики твердять, що мабуть з цієї метою В'єтнам скріпив свою повітряну флоту у цьому районі, а також військові літаки Советського Союзу частіше перелітають над цією прикордонною смугою в районі Сінкіангу.

Китайські військові сили у провінції Сінкіанг знаходяться в гострому підготовці, а Пекін наказав евакуувати велику частину цивільного населення з провінції. Також, згідно з інформацією пресових агентств, розпочалась евакуація населення на китайсько-советському кордоні. На обох кінцях відтинку, тобто на китайсько-в'єтнамському і китайсько-советському кордоні падає готувати першого ступеня і велике напруження у трьох військових торах. Советський Союз, як відомо, підтримує в'єтнамських комуністів, а приблизно від 10-ох днів у в'єтнамсько-китайських водах перебуває посиленна воєнна флотія СРСР, яка включає кружляки, міноносці, швидкі бойові кораблі і підводні човни. Кількості підвод-

них човнів, серед яких є човни з атомовими моторами ще не устійнено. Ситуація погіршилась від часу інвазії В'єтнаму на Камбоджу. Пекін, який до цього часу був протектором Камбоджі, твердить, що в'єтнамські агресори повинні бути покарані за їхній напад на сусідню країну.

Покищо не відомо, — твердять політичні спостерігачі, — чи дійсно дійде до військової конфронтації між Китайською Народною Республікою і В'єтнамом. Кожна військова акція повинна бути затверджена Політбюром і Центральним Комітетом китайської Комуністичної партії, а також апробована головою Компартії і прем'єром Гуа Куо-фенгом та його заступником Тенг Геіаопінгом, який щойно повернувся з відвідин в ЗСА і Японії. Концентрація понад 100,000 китайської армії у провінції Сінкіанг ще не означає війни, твердять військові центри на Заході.

Згідно з інформацією Інституту для стратегічних студій в Лондоні Китай має 5,000 бойових літаків, включно з дещо перестарілими моделями MIG-17, MIG-19 та MIG-21. Китайські літаки мають однак слабше електронічне устаткування і хоч КНР має більше чисельно машин, але вони не дуже переважають, якщо йдеться про бойову силу, повітряну флоту В'єтнаму.

Деякі політичні аналітики твердять, що В'єтнам, підмолвлений Москвою, може спровокувати Китай до військових акцій, які, в теперішній хвилині, більше пошкодили б Китаю як В'єтнамові, за плечима якого весь час стоїть советська мілітарна потуга.

Французький прем'єр закінчив візиту в Канаді

Монреаль, Канада. — Французький прем'єр-міністр Реймон Барр повернувся у вівторок, 13-го лютого ц. р., до Парижу, відбувши 6-денний офіційний візит в Канаді, яка була свого роду дипломатичною місією, що вимагала від нього з одного боку висловити задоволення, про допомогу і солідарність Франції для франкомовної провінції Квебек, а з другого виправити старі помилки французьких політичних діячів, зокрема президента Шарля де Голля, який підтримував сепаратистичні тенденції Квебеку. Французький уряд

хотів, — твердять політичні спостерігачі, — забезпечити федеральний уряд в Оттаві і теперішнього прем'єра Канади Еліота Трудо, що Франція, помімо незалежних симпатій до Квебеку, не бажає активно втручатися у внутрішні справи Канади.

Відвідуючи Квебек і розмовляючи з прем'єром провінції Рене Левеском та іншими видатними політичними діячами, прем'єр Барр заповнив їх, що Франція завжди буде підтримувати провінцію, без огляду на

(Закінчення на стор. 4)

Єпископи Латинської Америки виступають в обороні убогих

Пуебля, Мехіко. — Єпископи Латинської Америки, які закінчили тут у вівторок, 13-го лютого, двотижневу конференцію, проголосили 220-сторінкову заяву, в якій наголошують на необхідності допомоги убогим та закликають до більш активної участі священників і вірних у суспільному житті їхніх країн.

У конференції, що її відкрив Папа Іван Павло II, взяло участь 187 кардиналів і єпископів Латинської Америки та 200 obserwatorів, які працювали в десятих різних комісіях, а опісля спільно вголосили і узагальнили текст заяви. Конференція єпископів Латинської Америки відбувається щоразу раз на десяти років. Попередня конференція відбулась в 1968 році в Мелені, Колумбія.

Головним питанням, яке нагуртувало під час усіх нарад конференції в Пуеблі, була справа активізму, тобто посиленої участі священників і вірних Церкви в політичному, громадському й культурному житті їхніх країн. Як відомо, Папа Іван

Павло II, у своїй промові під час відкриття, заявив про активність вірних в політичних партіях і рухах, але закликав до належних заходів для усунення убогості, дискримінації, злочинства та інших негативних суспільних проявів.

Справі допомоги убогим єпископи присвятили один із 21 розділу заяви. Автор цього розділу, який має заголовок "Послання до населення Латинської Америки", був кардинал Авелар Брандао Вієла з Бразилії. В цьому розділі є окреме звернення до багатьох країн допомоги усунути убогості та слабше розвинені країни.

В інших розділах заяви єпископи висловились критично проти деяких аспектів капіталізму, але гостро засудили марксизм, який проповідує атеїзм і класову боротьбу. Виступаючи в обороні основних прав людини, єпископи засудили диктаторські режими всіх політичних забарвлень, зокрема ті, які в ім'я національної безпеки обмежують свободу.

УНСоюз порушує справу Валентина Мороза в Державному департаменті

Джерсі Сіті, Н. Дж. — Головний представник Українського Народного Союзу д-р Іван Фліс, відкликаючись на заяву одного із советських чиновників з-перед трьох років у справі звільнення Валентина Мороза, звернувся листовно до державного секретаря ЗСА Сайруса Венса з проханням допомогти Морозові перейти до ЗСА після його звільнення з ув'язнення.

У листі до секретаря Венса, датованому 8-го лютого ц. р., д-р Фліс спершу висловив подяку в ім'я всього членства УНСоюзу за підтримку Департаментом прав людини, зокрема за виступи в обороні членів Української групи сприяння виконанню Гельсінкських угод, а опісля пригадав про справу Мороза, дев'ятирічний термін ув'язнення якого кінчається весною цього року та про заяву І. С. Грушевського, з голови Верховної Ради УСР, з вересня 1975 року

трьом членам канадського парламенту, що після звільнення Мороза "американці можуть мати його, якщо вони ще тоді його схочуть мати".

Д-р Фліс заповнив секретаря Венса, що членство УНСоюзу і ціла українська громада в ЗСА є дуже затурбована долею Мороза і готова зробити всі можливі заходи в справі переїзду його і його родини до ЗСА.

"Ми були б вкрай за будь-яку допомогу в цій справі", — закінчив свого листа д-р Фліс до секретаря Венса.

Д-р Фліс рівнож звернувся із закликом до членів УНСоюзу поінформувати про справу Мороза їхніх сенаторів і конгресменів, вимагати їхньої інтервенції у відповідних урядових інстанціях. До такої ж акції д-р Фліс закликав членів УНСоюзу в Канаді, які повинні звернутися до сенаторів і членів парламенту з проханням клопотатися за Мороза.

Члени правозахисного руху в ССР не вірять в ідеї марксизму — каже Віктор Боровський

Джерсі Сіті, Н. Дж. (В. Л-ць). — Віктор Боровський, молода привітна людина, колишній двократний в'язень советських психіатричних заведень КГБ, мабуть наймолодший віком дисидент, як він твердить, член правозахисного руху в Україні, з думками якого українська спільнота в ЗСА мала нагоду познайомитися на III Конгресі СКВУ, де він виступав на Комісії Прав Людини, поряд з іншими. Петром Григоренком, Леонідом Плющем і Надією Світличною, — відвідав у п'ятницю, 9-го лютого ц. р., в товаристві ред. Осипа Зінкевича приміщення Головної Канцелярії Українського Народного Союзу і видавництва "Свобода" та у розмові з головними урядовцями і редакторами поділились своїми враженнями з однолітнього перебування в Канаді і З'єднаних Штатів Америки, як також про свою, хоч коротку діяльність в Україні.

Віктор був студентом педагогічного інституту у Слов'янську, аж до часу, коли серед студентства розпочався рух протесту, який хоча не був масовим рухом, але присутність його відчувалась на кожному кроці. Коли Вікторів Боровський кому дали завдання написати короткий нарис про перебіг XX з'їзду КПСС, на якому, як відомо, Нікіта Хрущов розвинув Йосифа Сталіна, він, не маючи доступу до засекречених

партійних матеріалів, покористувався книжкою Александра Солженицина "Архіпелаг ГУЛАГ", у якій письменник майже детально описав перебіг згаданого з'їзду.

За це Віктор не тільки викликали з інституту, але й відправили до "психушки". "З цього й почався мій дисидентський шлях", — заявив Віктор, аще пригніченим голосом, хоч не без гордості за доконані ним речі. Він опісля пов'язався в Москві з членами правозахисного руху, а зокрема з ген. Петром Григоренком, а в киеві держав зв'язок з Петром Віном, як також з Оксаною мешко, Олександром Бердником та Ніною Строкатою. Коли непомогло й друге запрошення до психіатричної "лічнниці", Вікторів "запропонували" виїхати за кордон на ізраїльську візу з чого він, після довгого вагання і не маючи іншого виходу, скористався.

Відповідаючи на запитання редакторів В. Боровський відмітив, що рух молоді не обмежується тільки до західних областей України; він поширений по усіх областях, включно зі здалося б дуже зрусифікованою Одесою, великим торговим містом. Населення України масово слухає передачу "Голосу Америки" та інших західних радіостанцій; слухає їх також

(Закінчення на стор. 4)

Совєтські жиди вимагають задержання торговельних обмежень

Москва. — Група 68-ох советських жидів звернулася із закликом до Конгресу ЗСА задержати всі існуючі обмеження на торгівлю з СССР, бо це "одинакова річ, яка примушує советські власті частинно лібералізувати еміграційну політику". Копії звернення роздали члени групи західним кореспондентам в понеділок, 12-го лютого.

Як відомо, в минулому році з СССР емігрувало понад 30,000 жидів, що становить найвище число за останніх п'ять років. Однак особи, які підписали звернення вважають, що це число "незадовільне". Деякі з них советські власті повторно відкидали прохання на виїзд з СССР, сказавши у зверненні.

Раніше цього місяця сенатор Аллай Стівенсон III, який очолює Комісію банків і міжнародного фінансування, вніс законопроект щодо легітимізації кредитів для Советського Союзу і Китайської Народної Республіки. Цей законопроект не включає будь-яких переломових щодо еміграційної політики СССР і КНР.

ЛМКЮБ ВЛАШТОВУС ВЕЧІР В ПОШАНУ Н. ГОРОДОВЕНКА

Нью Йорк, Н. Й. — Із Літературно-Мистецького, Клубу повідомляють, що в п'ятницю, 16-го лютого ц. р., о год. 7-ій вечора, тут у приміщенні Клубу при 136 Друга есено, відбувся Вечір в пошану майстра хорового мистецтва та основоположника і диригента Київської Капелі "Думка" Нестора Городовенка. У програмі цього Вечора взяли участь Ольга Соєнська та Ганна Шерей. У музичній частині цієї імпрези — пісні Капелі у стереофонічному записі мігра Романа Савицького. Технічне виконання: Йосип Старостяк.

Інж. Є. Івашкова переобрано на ньюйоркського віта

Нью Йорк (В. Л.). — Дня 10 лютого ц. р. тут у приміщенні Дому УККА - СВА відбулися Річні Загальні Збори Комітету Об'єднаних Українців Америки міста Нью-Йорку. Відділ УККА, на яких втретє переобрано інж. Є. Івашкова на Віта Метрополітального Нью-Йорку, а також обрано Управу, чотири комісії і контрольні органи.

За діяльність управи звітував голова інж. Є. Івашків, голова Комітету Оборони України мгр Б. Потапенко, фінансовий референт М. Хоманчук і секретар Лєся Гой. Голова у своєму звіті підкреслив, що праця у звітному періоді проходила у надзвичайно важких умовах через загальне збайдужіння громади. Влаштувані імпрези були дуже слабо підтриму-

вані, зокрема професіоналістами, які в більшості стоять осторонь від громадського життя. До позитивів імпрез можна зачислити те, що вони виконувалися силами молоді; всі доповіді були вголосі, виходили тут молодими людьми, за яких активна громада є гордо. До великих успіхів громади слід зачислити також і те, що вона разом із парафією св. Юра, керуваною отцями Василіянами, з парохом о. д-р В. Гавлічем, ЧСВВ, збудувала за готівку церкву св. Юра, гордість не тільки Нью-Йорку, але цілого північно-американського континенту. Признання належить також Комітетові Будови Церкви на чолі з адв. Р. Гуглевичем, почесним головою КОУАО, як також

(Закінчення на стор. 3)

Мгра Івана Базарко обрано почесним членом української громади Великого Нью Йорку

Нью Йорк, Н. Й. (КО-УАО). — На Річних Загальних Зборах Комітету Об'єднаних Українців Організації Великого Нью Йорку, Відділ УККА, які відбулися тут 10-го лютого ц. р., на пропозицію Управи обрано через аклямацію мгра Івана Базарка на почесного члена української організованої громади Великого Нью Йорку. Велика ньюйоркська громада репрезентована Об'єднаним Комітетом, відзначила почесним членством мгра І. Базарка за його особливі заслуги для української громади в ЗСА, а зокрема в Нью Йорку.



Мгр Іван Базарко

Мгр І. Базарко після приїзду до Нью-Йорку у 1949 р. всеціло віддався суспільно-громадській роботі. Він проявив себе головним на провідних постах в СКВУ, Централі УККА, Організації Оборони Чотирьох Свобід України (ООЧСУ), Комітеті Об'єднаних Українців - Американців, Організації міста Нью-Йорку, як також в Союзі Українців Католиків "Провидіння".

Десять років після приїзду до ЗСА, мгр І. Базарко включується в працю нашої громадської Централі — Українського Конгресового Комітету, якого екзекутивним директором є від 1966 року по сьогодні. Майже через 15 років праці мгр І. Базарко всеціло віддається роботі УККА на

який він виказав свої провідницькі здібності. Його всеціла відданість громадській роботі здобула йому признання серед всіх, а його тактовність, вирозуміння і толеранція до іншої думки викликали пошану всієї організованої громади в Америці до його особи. Останнє, його найбільшою заслугою в системі УККА є довголітні намагання об'єднати українську громаду в системі УККА, що йому вдалося досягнути.

В Об'єднаному Комітеті мгр І. Базарко працює від 1954 року. Він був головою Управи 1964-1966 рр.; секретарем, 1959-61, 1973-1975 рр. і заступником голови від 1976 р. по сьогодні. Крім

(Закінчення на стор. 4)

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 30 Montgomery Street, Jersey City, N.J. 07310.

РЕДАГУЄ КОЛЕГІЯ У СКЛАДІ (поазбучно): Любомир Колесняк, Володимир Косик (тепер виконуючий обов'язки голови Колегії), Володимир Левисевич, Зенон Силик, Василь Тершаковець і Євген Федоренко.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 - authorized July 31, 1918.

Передплата: на рік — \$30.00, на пів року — \$16.00, на 3 місяці — \$9.00. Для членів УНАОу 65¢ міс. За кожну зміну адреси — 25¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda". P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Справа прав людини

Недавно Державний департамент оприлюднив звіт про стан людини в 115-ох країнах, які отримують економічну чи військову допомогу від Америки. Звіт стверджує, що в загальному на тому відтинку був деякий поступ, завдяки постійним наголосам цього питання президентом Джиммі Картером і членами його уряду, як теж з уваги на факт, що ЗСА встановили політику збільшення чи зменшення допомоги даних країн, на підставі стану прав людини в тій державі.

Цей звіт Державного департаменту треба вважати відривним явищем, бо будь-яке поліпшення прав людини в якійнебудь країні — це досягнення, яким повинно радіти все людство.

Однак, шкода, що Державний департамент у своєму звіті представив стан прав людини тільки в прихвильних до ЗСА країнах, які одержують безпосередню закордонну допомогу від Америки, але натомість не згадав нічого про права людини у комуністичних державах, які фактично теж її отримують шляхом торгівлі та торговельних кредитів, тобто посередньо.

До таких країн треба в першу чергу зарахувати Советський Союз. Москва купує в Америці велику кількість різних харчових продуктів, зокрема зерна, як теж технологічне приладдя, машини тощо. Отже, Америка своєю торгівлею із Советським Союзом фактично допомагає Москві стабілізувати захитану советську економіку, зокрема, "витягає з біди" сколективізоване і дуже неэффективне советське сільське господарство, як теж спричинюється до поліпшення у советському індустріальному секторі. Ця "закордонна економічна допомога" Америки Советському Союзові дає Москві змогу присвячувати більше уваги і фондів розбудови своєї мілітарної сили, яка на випадок війни була б звернена в першу чергу якраз проти ЗСА.

Згаданий звіт Державного департаменту в подробицях описує порушення прав людини в деяких прихвильних до ЗСА країнах. Самозрозуміло, що Америка повинна робити все можливе, щоб спонукати уряди даних держав додержуватися міжнародних договорів і власних законів відносно цих прав. Однак, треба підкреслити, що Вашингтон порівняльно мало робить в справі поліпшення прав людини в Советському Союзі, хоча всім відомо, що власне советські власті є найбільшим порушником людських прав у світі.

Якщо ЗСА збільшують чи зменшують безпосередню закордонну допомогу прихвильним державам, залежно від стану прав людини в даній країні, то повинні застосовувати ту саму політику відносно Советського Союзу.

Приходять на гадку слова адмірала Ельма Цумвальта, колишнього керівника оперативного відділу військової флотії ЗСА, який твердив, що з уваги на те, що Советський Союз конче потребує американського зерна, технології та технологічного знання, то уряд ЗСА повинен використовувати ці недолатки Советського Союзу під час різних переговорів, щоб спонукати советських лідерів дотримуватися різних міжнародних договорів, включно з тими, які стосуються прав людини.

Варто пригадати теж заяву колишнього советського дисидента Андрія Амальрика, що Вашингтон за кожний бушель американського зерна чи за технологічне знання повинен вимагати від Москви звільнення політичних в'язнів і пошанування політичних, національних, релігійних і загальнолюдських прав своїх громадян.

Треба вказати на факт, що недавно 68 советських жителів звернулися із закликом до Конгресу ЗСА затримати всі існуючі обмеження на торгівлю із СССР, твердячи, що це єдина річ, яка змушує Москву хоча частинно лібералізувати свою еміграційну політику.

Отже, ЗСА мають у своїх руках сильний аргумент, себто зерно, інші харчові продукти, технологічне устаткування, торговельні кредити тощо, тобто те, чого конче потребує Советський Союз. Вашингтон конче повинен використовувати цей аргумент для поліпшення стану людини у Советському Союзі та інших комуністичних державах.

Панас Феденко

ЧИЯ ВІНА?

[2]

Коли християнство перемогло в Римській імперії і за імператора Костянтина (313 року) стало державною релігією, то настала велика скрута для старозаконних жидів. На всіх обширах, де поширилося християнство, жиди стали безправними і переслідуваними людьми. Їм заборонено виконувати нормальні заняття для прожитку — в ремеслах, адміністрації і в гноблях й обдирали хабарництвом, духовенство в церквах згадувало їхнім словом "убивників Христа-Спасителя".

Тільки діянка торгівлі й фінансів була доступною жидам, бо християнська церква не дозволяла позичати гроші на відсотки. Тому християни позичали гроші у жидів за високої відсотки, як це було звичайно в старовину.

Відома, що позичальник не має ставитися прихильно до кредитора, навпаки часто задрить йому і ненавидить. Таким чином, крім ворожнечі з причини релігійної, прибула ще й ненависть на ґрунті економічному.

Хвиля погромів залила країни Західної Європи від першого Хрестоносного Походу (1096 року). У Києві 1113 року пограбовано жидівських купців без релігійної мотивації. Князь Володимир Мономах припинив ці бесіди, бо очікує до безправства збиралася пожитися ще й майном боярським, церковним і манастирським. Цей високоосвічений, людяний князь не терпів беззаконня й крикнув в суспільстві і був противником смертної кари: "Ні права, ні крива не убивається", — писав Мономах у Заповіті своїм синам.

У різних християнських країнах були спроби духовенства й урядів навернути на Христову віру жидів, "рід проклятий", "убивників Христа-Бога-Спасителя". Улаштовано диспути між теологами християнськими й жидівськими про те, чия віра правдива. Коли в диспутах рабини уміли показати свою перевагу, то це для них кінчалось плачевно: вони попадали під репресії світського меча, що приходило на допомогу "мечу духовному". В нашій літературі є сліди полеміки з релігією Мойсея: "Месія Правдивий", книга монаха Ігнатія Галатського подає аргументи на користь Ісуса Христа, якого жиди не визнавали за Бога.

У добі церковної реформи, що її почав Лютер у Німеччині 1519 року, поширилась ворожнеча між католиками й протестантами. Католицька Церква створила на охорону віри спеціальну Сліду Комісію ("Свята Інквізиція"). Ця установа брала під арешт і

мучила "єретиків" — відступників від католицької віри. Тих, що не хотіли вернутися до католицтва, світська адміністрація живцем палила на вогнищі.

Хоча жиди не були небезпечні для Католицької Церкви, вони не вели пропаганди між християнами, щоб приймали релігію Мойсея, однак жиди дісталися в спори між католиками й протестантами. Але переслідування, обмеження, муки і вогонь не зломали вірності жидів релігії предків. І вони дожили, як погоржені, "парії" в своїх відроджених гетто аж до кінця XVIII сторіччя, "століття освіченості". Пруський "король-філософ" (1712-1786) Фрідріх Великий проголосив релігійну рівноправність: мовляв, у його державі кожний може спасати душу "на свій фасон".

Велика Французька Революція 1789 року визнала всі громадянські права для жидівської людності Франції. На початку XIX сторіччя скасовано обмеження громадянських прав для жидів у 3'єдиненому Королівстві.

У Росії жиди тільки тоді могли здобути рівноправність з християнами, коли покидали релігію Мойсея. Наприклад, Шафиров, визначний міністер в уряді царя Петра Великого, царював йому титул барона. Царина Єлисавета, дочка Петра I (1709-1762) не дозволила жидівським купцям оселитися на Московщині, як їй радили міністри. Вони казали, що від того збільшаться доходи для царського скарбу ("казни"). Єлисавета дала відповідь на це словами, які написала власною рукою:

"Від ворогів Христового імени не бажаю видного прибутку" ("От врагов Христово имени не желаю интересной прибыли").

Пізніше однак царський уряд дозволив заможним жидам оселитися на Московщині: купцям "першої гільдії", людом з вищою освітою. Російський уряд хотів охоронити купівлі у промисловості на Московщині перед конкуренцією жидів-підприємців. Незаможним жидам дозволено жити тільки в неросійських провінціях царської імперії, які названо "лінією поселення" (черта оседлости). Жидів не допускали до державної служби, їм була заборонена учительська професія, були певні обмеження для вступу до шкіл середніх і вищих, доступ до офіцерської ранги в армії був закритий. Тільки з упадком царського режиму 1917 року скасовано обмеження жидів, і вони стали рівноправними громадянами. Однак тільки на короткий

ДЕ Є НАША ФІНАНСОВА СИЛА?

Приглядаючись до життя жидівської спільноти в Америці, бачимо, що тут вона має особливо великий вплив, хоча відсотково становить невеличку частину всього населення. Однією з основних причин є те, що жиди завжди були й є сильно об'єднані в господарській діяльності. Це дає їм можливість розвинути фінансову базу, яка допомагає здобувати, практично, все у сьогоденнішніх обставинах.

Будучи заможними, по-важна частина їхньої молоді виростає у своїх цілосхідних початках, середніх, а то й вищих школах, як і в літніх таборах та атрактивних клубах, що уможливають виховувати не лише корисних громадян цієї країни, але й прикладних патріотів жидівського народу взагалі. Це все разом скріплює його єдність і запевняє успіх та існування в майбутньому.

Ми знаємо, що після Першої світової війни на західних землях України кооперативна давала нам колосальні фінансові спроможності та кріпила національну солідарність, хоча це тільки були початки співпраці на господарському відтинку та ще й в окупованих обставинах.

Якщо приглянемося до наших, хоч і невеличких та нечислених кредитових інституцій на терені ЗСА, то побачимо, що нашу фінансову спроможність можна значно збільшити; треба лише бажання і впертої постанови.

Коли взяти під увагу Філадельфію, яка є одним із найбільших міст ЗСА, то прийдеться до висновку, що користати з обслуговування жидівських існуючих українських кредитових установ, здається, дещо трудно, бож до них треба заходити майже кожного тижня чи може й частіше, а наша спільнота розкинена досить по широкій території кількомільйонного скупчення цього міста.

Крім того, сьогодні переважна більшість нашої молодого покоління як і частина старшого, живе вже на периферії Філадельфії, чи то далеко поза нею. Отже, відвідувати

час. Большевицький режим розділив жидів, як і всі народи, на дві групи: заможніших пограбовано ("Грабуйте награване" — так пояснив свій "соціалізм" всевітній революціонер Ленін) і цих "буржуїв" поставлено поза законом. Тим, що примазалися до большевицької партії, дано особливі права. Цей режим завершився самодержавною диктатурою однієї особи — Сталіна, яку соромливо називають теперішні верховоди компартії наслідком "культу особи".

Для нас все ж таки це не є таємницею, що кожного року до наших кредитових установ прибуває багато

[Продовження буде]

(Закінчення на стор. 4)

Володимир Баргатура

ЗА ПРАВИЛЬНИЙ ПІДХІД ДО ЛІТЕРАТУРИ

(2)

Впорядники чомусь не взяли до уваги, що до літератури треба підходити з літературно-мистецькими, естетичними, творчо-психологічними, філософсько-світглядними критеріями, а мистців писаного слова розглядати як творчості індивідуальності та слідувати за її розвитком, шукаючи зростання чи спадом. Вся історично-політична, соціо-економічна, побутова, політично-партійна, регіонально-територіальна, партикулярна, релігійно-визнана, персональні елементи, це тільки допоміжні чинники, поскільки вони мають вплив на формування мистецької творчої індивідуальності автора. На що обставини звернув увагу Іван Фізер у вступі до антології поезії "Коридори". Покинувшись на американського теоретика літератури, чільного представника нової критики Джона Крова Рансона, він пише: "Поезія... ділила на класичну, романтичну, імажиністичну, модерністичну чи ще як там; її розвивали на поезію двадцятих, тридцятих, сорокових і т. д. років; її розглядали за місіями, в яких творилися, її ділили на до-воєнну і повоєнну, на поезію семантично відкриту і семантично закриту, тобто зрозумілу й неясну; на поезію, яка національно насичена і національно індиферентна. Більшість із цих класифікацій виходять із позалітературних критеріїв. Вони ігнорують іманентність (річ сама в собі), в самому предметі, незалежно від зовнішнього впливу на нього) цієї поезії. На поезію треба дивитися як на мистецтво дивитися саму в собі і поєднати її в такі моделі, які не вимагають екскурсії у по-а-е-с-т-е-т-и-ч-н-і підтвердження".

Класичним зразком літературного і мистецько-естетичного періоду й аналіз розвою ліній творчої індивідуальності мистця писаного слова є вступна стаття Б. (огдана) Б. (ойчука) до I тому "Зібраних творів" Богдана Крайця.

Вітання мистця писаного слова в тісні хронологічні рамки ("звідси до-сі") чи чіпляння йому готових ярликів, це позалітературні і позаететичні мистецькі визначники, якими в підході до літературних явищ і творів не вільно користуватися. Тому і впорядники "Хрестоматії" повинні були укласти її за гаданими критеріями, а користування нею для навчального процесу залишити вчителям-практикам, які залежно від потреб організували б собі методи у лекційній одиниці чи в шість процесу навчання.

Іншим промахом з точки бачення методології літератури є неясність і непослідовність критеріїв, якими керувалися впорядники при виборі авторів і їхніх творів. Поскільки дефініція поняття "хрестоматії" підкреслює, що це добірка к р а щ и х мистців писаного слова і "к р а щ и х зразків їхніх творів", що давали б з одного боку уявлення їхньої творчої індивідуальності, з другого боку в сукупності б могли б найбільш правдивий і вірний образ літератури — авторів і творів, з яких хрестоматія укладена, добірає бути дуже дбайливою. Щоб цього досягти впорядники мають мати досконале знання предмету, естетичний смак, критичний змисл. З "Хрестоматії" Федоренка і Малецького виходить, що укладачі пішли по лінії квантитативній, а не квалітативній і через те їхня книга переважана менше-вартісна літературно-мистецького погляду писання, а користувачі губляться в поведі друго-третьої і далі-рядних авторів, а даремно шукає за деякими передовими представниками літератури.

Нерівномірно подано й вибір і творів. Деяким письменникам присвячено десять сторінок (Винничен-

ко, Багрянний, О. Вишня, якому відведено 9 сторінок, хоч його творчість стоїть на грані літератури й публіцистики, хай і талановитої), іншим присвячено одну-дві сторінки (Б. Лепкий), деякого репрезентує тільки один твір або уривок і то нехарактеристичний і не притаманний даному письменникові. Та й добірку творів чи уривків треба було організувати так, щоб читач мав яскравий образ творчого профілю даного мистця писаного слова.

Те саме стосується бібліографічних довідок, пояснювальних статей, характеристик авторів — деяким присвячено неспівмірно багато місця, іншим куди менше, дані про деяких такі неповні й неясні, стільки в них недоволь (Винниченко), що ніяк не допоможуть користувачеві познайомитися з індивідуальністю автора.

Складається враження, що впорядники не усвідомлювали собі, що не все написане вірше є поезією і не всяке писання належить до літератури. Тому добірку писань авторів у розділах "Безіменна поезія зразка літератури", "Література збройної боротьби", "Поезія безіменна воєнних УПА" треба було збити дуже обережно і дбайливо. Одночасно насувається питання чому пропущено "Стрілецьку Музу", 1918-20 рр., яка видала шлу низку талановитих авторів (Р. Купчинський, Л. Лепкий, О. Бабій, В. Бобинський, Ю. Шкрумеляк).

Щодо представників "руху опору", "спротиву", "дисидентів", то їхня мартирологія, героїзм, самопожертва, відданість ідеалам, твердість характеру, неугнута воля не кваліфікують їх на поетів чи письменників. Поза незначними вимками вартість їхніх писань не так літературна, як наукова, публіцистична, есеїна, історіософічна, чи просто документ часу.

Зайво вміщено в "Хрестоматії" людей, які належать до іншого роду мистецтва (Лесь Курбас — театральне мистецтво). Також вміщено уривок невідомого М. Кульчинського, непотрібно згадано російського письменника Павла Безпощового (Іванова). Голі згадки, чому навіть не згадано поета тієї мрії, що Вадим Лесняк, який в 1979 році відзначав 50-річчя своєї плодотворної, вагомої, на високому літературному рівні поетичної творчості, не згадуючи вже про його писання з ділянки літературної критики, мистецтвознавства (монографія "Никофор за Кришні"), есеїстики. Його поетичний дорібок становить одинадцять книжок поезії. Відомий як перекладач польських поетів, двічі відзначений, перекладений на вісім мов, член правління Пен-клубу, вміщений у міжнародних довідниках поезії. Критика висловила про нього як про поета, що "разом з Баркою посів провідне місце в поезії сучасної доби" (Емануїл Райс, Григорій Костюк), як про мистця слова, що "репрезентує найкращі зразки сучасної української поезії" (Іван Фізер), як про "поетичну індивідуальність, з якої творяться нові (поетичні) школи" (Юрій Шерех) і творчість якої артистично гідна всевропейського рівня" (В. Державин).

Згадано Ю. Клена, О. Стефановича, О. Лятурицьку, Д. Гуменну, але не подано зразків їх творчості, промовчано тотально М. Ореста, В. Свідзинського, І. Смоляка, пропущено літературу для дітей і юнацтва, хоч книга призначена для шкільної молоді.

Мовистий вступний і пояснювальних статей тяжкий, неясний, переважаний термінологією до тієї мрії, що навіть людина обаяннена з теорією і проблематикою літератури має труднощі (Закінчення на стор. 4)

Д-р Юліан Мовчан

„ЯПОНСЬКЕ ЧУДО“

(З подорожніх нотаток)

[1]

Якщо не „чудо“, то як інакше можна б назвати той соціально-економічний процес, який відбувається у Японії за останніх 25-30 років, тобто, після Другої світової війни.

Хоча за останні десяти років це вже третє мені довелось побувати в країні „східного сонця“, проте кожного разу, коли вступаю на цей, найбільш віддалений на схід, азійський острів, маю таке почуття, наче б я тут ще ніколи не був. Бо все тут видається таке свіже, нове, неповторне, а з тим незабутнє. І ось і цього разу. Пролітаємо — і опиняємося на шістому новому аеродромі. Хоча в нього назва Міжнародний аеродром Токіо, він не в Токіо, а навіть доволі далеко від нього. Щоб дістатися до центру Токіо потрібно приблизно дві години багатями мостами, що їх кілька років ще тут не було.

Але „чудо“ не в аеродромі, чи мостах, яких при бажанні та технічних спроможностях можна чимало побудувати навіть на протязі лише кількох років. Роздумування над загадкою японського „чуда“ приходять тоді, коли зупинюся перед такими фактами:

Хоча територіально Японія навіть менша від Каліфорнії, проте вона спроможна втримати на своїй землі понад 116 мільйонів населення. І то не тільки втримати, але й забезпечити майже всіх, хто здібний працювати, працею і виробити стільки продуктів, що ледь кількість риби може навіть експортувати за кордон. (Для порівняння мимоволі приходять на думку Советський Союз, який територіально хоч і більший від Японії в 61 раз, проте й досі змушений кланятися капіталістичній Америці, і майже кожного року експортувати мільйони тонн збіжжя аби сяко-так

прогодувати поневолене населення). Уявімо собі на один момент, що завтра до сучасної Каліфорнії з її 20-ма мільйонами населення, поселиться ще додаткових 96 мільйонів людю, тобто, половина населення шістьох 3'єднаних Стейтів Америки!

Хоча Японія програла світову війну і вбога на сировину та паливо, проте вона сьогодні спроможна виробити стільки найрізноманітніших продуктів, що ними „закладає“ майже шлий світ — включно зі ЗСА та Німеччиною, з якими на світових ринках веде дуже успішну економічну конкуренцію.

Хоча ця ж сама маленька Японія вбога на сировину та золото, проте, фінансово вона стоїть настільки міцно, що в той час, коли вартість її єна на світових біржах весь час йде вгору, вартість, наприклад, американського долара, який за собою має економічно найбагатшу й наймогутнішу державу, весь час йде вниз. Наприклад, коли під час минулої моєї подорожі до Японії 1974 року я вимінював одного долара за 300 єнів, у жовтні мину. року мені дали за одного долара тільки 182 єни.

Хоча японців „назагал“ скорше можна б назвати „бідаками“ ніж багатами, проте згідно статистичних даних, пересічний кожен японець має в банку заощадження на суму 8,000 доларів. На жаль, не має під рукою статистичних даних на цю тему в ЗСА, але боюся, щоб не вишло так, що пересічний американець має у банку боргу на 8,000 доларів, чи щось біля цього. Як нас інформовано, японці дуже рідко будуть купувати на борг. Золоте правило японця — це: маєш гроші — купуй, не маєш їх — не купуй. Це правило він передає також своїм нащадкам. До речі, це одночасно заперечує „філософію“ багатьох американських „фахівців“ про те, що, мовляв, якщо в ЗСА не існувала система позичок, тоді американська економіка занепадала б. У Японії, як бачимо, хоча майже немає позичок, проте японська економіка сьогодні є однією з найміцніших і найздоровіших у світі.

Але перед тим, як полати бодяй частинну розгадку японського „чуда“ коротко згадаю про кілька вартих уваги аспектів японського життя.

Японська тіснота

Її тут видно майже на кожному кроці. Та в цьому немає нічого дивного. Якщо загальну кількість населення Японії 116,000,000 людяности поділити на 142,700 кв. миль її площі, то матимемо, що на кожну квадратну миль припадає 819 осіб. (У СССР на одну миль припадає всього 27 осіб). Таку кількість треба не тільки прогодувати, але й десть розмістити. Тому, подібно до Китаю, і тут кожен клатчик землі використовується — чи то для засіву продуктів, чи для побудови мешкання.

Пройдаючи потягом від аеродрому до Токіо падає в очі безліч маленьких хаток і „хатинят“, які в свою чергу поділені на, очевидно, ще менші — кімнатки, в яких проживає японська родина. (Залишається загадкою, як в таких умовах можна забезпечити протипожежну безпеку таких дерев'яних хатин). Правда, японці в цілому трохи... менші і, головною... тонші від американців і це, може, їм трохи допомагає розміститися у маленьких кімнатках, але, мубуть, не багатого.

Японське територіальне обмеження й тіснота неминує спричинитися до інших обмежень чи незручностей, про які в інших країнах було б навіть не „до подумання“. Наприклад, для багатьох японців часто створює більшу проблему не купівля авто, але знайдення місця для паркування для нього. Бо поки він не доведе, що він маркує місце для паркування свого авто, доти він не зможе дістати дозвіл на його купівлю!

Японці — найкраще одягнені люди світу?

Звичайно, як каже москаль, „на вкус і на цвет товарища нет“, проте з-поміж усіх країн, які я відвідав, на мою думку, японці найкраще і найелегантніше одягаються. І то як жінки, так і чоловіки.

[Продовження буде]

УКРАЇНЬСЬКА СВІТЛИЧКА ДОПОМАГАЄ БАТЬКАМ ВИХОВУВАТИ ДІТЕЙ.

СОЮЗОВЦІ! РОЗПОЧИНАЄМО ЮВІЛЕЙНУ КАМПАНІЮ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ З НАГОДИ ЙОГО 85-РІЧЧЯ. ЇЇ МЕТОЮ Є ПРИДБАТИ В ЮВІЛЕЙНОМУ РОЦІ 5,000 НОВИХ ЧЛЕНІВ, ЗАБЕЗПЕЧЕНИХ НА СУМУ ДЕСЯТЬ МІЛЬЙОНІВ ДОЛЯРІВ! ТІЛЬКИ СПІЛЬНИМИ СИЛАМИ ТА ПОСТІЙНОЮ І НАПОЛЕГЛИВОЮ ОРГАНІЗАЦІЙНОЮ ПРАЦЕЮ МОЖЕМО ВИКОНАТИ ЦЕ ВЕЛИКЕ ЗАВДАННЯ ДЛЯ ДОБРА НАШИХ РОДИН, НАШОЇ ГРОМАДИ І НАШОГО НАРОДУ!

Лівія остерігає ЗСА в справі доставки нафти

Нью Йорк. — Ахмед аль-Шахаті, керівник групи представників уряду Лівії, яка перебуває у ЗСА на офіційних відвідинах, остерігає уряд ЗСА, що Лівія може здержати доставку нафти, якщо ЗСА не виконуватимуть своїх зобов'язань щодо продажі літаків і сільсько-господарських та індустріальних машин. Лівія доставляє 10 відсотків всієї імпортованої ЗСА нафти.

Інж. Є. Івашкова...

(Закінчення зі стор. 1)

фінансовому референтові того ж Комітету мигрові І. Винникові, який є головою Контрольної комісії КОУАО. КОУАО прекрасно вивчався із своїх обов'язків у підготовці і переведенні III Конгресу СКВУ. Зокрема Маніфестація в Обороні Прав України, за яку відповідає виключно Об'єднаний Комітет, була успішною. На рахунок успіхів праці Об'єднаного Комітету треба зарахувати також переіменнування Гол Плейс на Тарас Шевченко Плейс, де знаходиться наша парохіальна і новозбудована церква св. Юра. В цьому найбільша заслуга заступника голови д-ра Ю. Волинця. Збірники на цілі СКВУ і на покриття коштів Маніфестації були успішні. Однак, збірка на Національний Фонд не дописала. Здавалося, що після повного об'єднання громади в ЗСА в системі УККА результати будуть кращі. Зовнішня робота проводилася Комітетом Оборони України на чолі з мигром Б. Потаненком. Переведено ряд корисних акцій, зокрема в справі фільму „Голокост“. Велика заслуга того ж комітету була в тому, що він подбав про таке гарне покриття американською пресою, радіо і телебаченням маніфестації 26 листопада 1978 року. На окрему увагу заслуговує коментар д-ра Мартіна Абенда про Україну. За звітний період прихід Об'єднаного Комітету був понад 12,000 доларів. Розходи були великі і їх треба було покрити із фондів з попередніх років. Праця секретарів була також інтенсивною, бо крім запису протоколів, вона вислала понад 1,500 листів.

Р. Полцій — секретарі, С. Косович — організатори, М. Хоманчук — фінансовий, М. Грицькован — імпрезний, мгр Б. Потаненко — Комітет Оборони України, інж. Я. Обершин — референт Національного Фонду, В. Левенеч і О. Луцька — преса й інформація, Г. Полцій — зв'язок з містом; Контрольна комісія: мгр І. Винник — голова, інж. Ю. Гончаренко, д-р І. Серант, М. Прятка, інж. Я. Рубель; Товариський суд: д-р І. Соєвський — голова, інж. І. Мокріський, д-р М. Салдан, д-р В. Палідвор, Л. Дума-Лебедь; Представники громад: д-р О. Соколинський — Асторія, М. Твардовський — Бронкс, І. Хома — Бруклін, д-р О. Германюк — Стетен Айленд, інж. В. Фриз — Флашинг.

Крім управи, обрано ще ряд комісій, які очолили члени управи та будуть керувати ними відповідати за їх роботу. Обрано наступні комісії: Комітет Оборони України — мгр Б. Потаненко — голова, К. Василік, С. Грицькован, Х. Грицькован, Л. Гной, ред. І. Дябога, д-р В. Душник, М. Душник, М. Йовик, Р. Крупка, Е. Сидор-Чарторийська, М. Турчин, М. Чорний, В. Чума, Р. Юзенів, О. Ярема, Ю. Яримович; Фінансова комісія: М. Хоманчук — голова, Н. Валько, Л. Гой, Ю. Копчинська, М. Кузик, М. Юзенів; Імпрезова комісія: М. Грицькован — голова, Д. Барна, С. Барна, О. Генціш, інж. Т. Гіряк, Д. Генца, Я. Косановський, В. Мгалль, Н. Савчук, Т. Шевчук, С. Чума, Г. Яремчук; Комісія Національного Фонду: інж. Ярослав Обершин — голова, П. Гарайда, І. Дідей, В. Рясак, Л. Пришляк, інж. М. Турецький.

На пропозицію Управи КОУАО Загальні Збори обрали через аклямацію мгра І. Базарка на почесного члена української організації громади Великого Нью Йорку.

У загальному плані праці новообраної голови інж. Є. Івашків подав, що й надалі праця громади проходила під кутом допомоги нашій Батьківщині. Крім імпрез відзначування кожного року, громада Нью Йорку відзначить 50-річчя Організації Українських Націоналістів, яка відіграла і відіграє важливу роль у боротьбі нашого народу за самостійність. Управа також посилила збірку на Національний Фонд, як також поробить заходи щодо допомоги нашим школам.

Збори успішно проводила президія у складі інж. Ю. Гончаренко — голова, Р. Полцій і д-р А. Лозинський — заступники, секретарями Н. Хоманчук і А. Прятка. До почесної президії Загальних Зборів були запрошені мгр І. Базарко, адв. Р. Гуглевич, мгр І. Винник, д-р В. Палідвор, І. Куровицька і К. Василік. На зборах працювали ще Верифікаційна Комісія, в склад якої входили М. Хоманчук — голова, Л. Гой, О. Генціш і Г. Яремчук та Комісія Перевірки Протоколу — Я. Косановський — голова, Г. Гошовська і Ю. Копчинська.

Після нарад відбулася товариська зустріч на якій присутні при чаю і солодким ще довго дискутували про громадські справи.

За новий шлях розвитку УНСоюзу

Минулорічна Надзвичайна Народа Головного Уряду УНС вибраного на 29-й Конвенції в Пітсбурзі, з турботою ствердивши застій у розвитку УНСоюзу, вибрала для перевірки нових можливостей Реорганізаційну Комісію завданням якої є намітити шляхи для покращання праці і нових напрямків для Союзу.

Хоча Комісія уже розпочала діяти, дуже потрібно було б, щоб ширше коло союзників діячів включилося у цю важливу працю. Ці всі зокрема повинні зайняти слово, що думають не тільки про статус кво УНСоюзу, але й про його дальшу розбудову.

Кожна організація у своєму розвитку має певний часовий очерт часу, в якому виявляється нестійкість в праці; цим самим конечно потрібно якнайшвидше знайти нові методи праці, як рівнож доцільно скріпити вже випробувані організаційні форми, на яких побудована установа, та пристосувати їх до нових обставин, щоб організація могла далі розвиватися.

Справа не легка, зокрема, коли потрібно поєднати минуле із теперішнім, а що найважливіше — глянути в майбутнє. Ми можемо різнитись у поглядах, але пам'ятаймо, що тільки спільна співпраця може простелити новий шлях для майбутнього нашої установи.

Український Народний Союз має довголітній стаж із успішного демократичного практикою, яка забезпечує нам усім рівні права, але й ми всі союзовці спільно відповідаємо за долю Союзу. Тому у визначенні напрямків нового шляху нам усім потрібно зайняти слово.

Кожне рішення, яке має завершитись позитивним наслідком мусить бути розглянене та узасаднене на підставі ряду можливостей в даному часі, місці і оточенні. Очевидно, рішення зроблені однією людиною, чи вузьким колом людей, деколи можуть бути обмежені у своїй ефективності для ширшого загалу. В таких випадках вирінає небезпека, що факти можуть бути неправильно узагальнені, односторонньо насвітлені, індивідуально мотивовані; цим самим невідомо і недоцільно рішення.

УНСоюз має велику спадщину, але він мусить бути життєздатним, зокрема в теперішній час, де приходить боротьба за скріплення ідентичності українців у своїх країнах поселення, а зокрема в ЗСА. Тому праця Союзу мусить відзеркалювати основні прояви нашого теперішнього громадського зацікавлення, щоб мати безпосередній зв'язок із ширшим загалом — джерелом нашого існування.

Ми мусимо вирощувати

Д-р МИХАЙЛО ДАНИЛОК
На медичні
Теми

Лікарський довідник.
Книжка у твердій темно-зеленій обортці із золотими буквами роботи мистця МНХ. МИХАЛЕВИЧА. 336 сторінок.
Ціна 7.00 дол.
СВОБОДА
30 Montgomery Street
Jersey City, N.J. 07303

Мешканці стейт Нью Джерсі можуть 5% стейтеного податку

новий шлях для УНС у напрямку його розвитку, при цьому не забуваючи, що наше суспільство постійно міняється і що саме Союз повинен бути промотором у його розвитку. Цим самим ціллю цієї початкової статті є розпочати позитивну дискусію про „Новий шлях УНС“. Здорова дискусія може створити багато корисного в напрямку розвитку нашої установи.

Безцілєве очікування, що „хтось“ за нас це зробить не принесе нам спасіння, бо час робить своє. Момент затримки розвитку установи не тільки приносить матеріальні шкоди, але витворює психологічно негативний ефект, що впливає на охоту праці.

Пам'ятаймо також, що суспільно-громадське життя скоріше міняється як його інституції, і коли є більша розбіжність між формою інституції і її дією, тим повільніший стає розвиток даної установи.

Наше громадське життя у ЗСА і Канаді перейшло велику зміну і ми є на грані ще більших змін; це можна побачити, якщо слідкуємо за останньою сторінкою „Свободи“, тому час заставити над новими методами і структурою УНС, які охопили б сьогодиншній розвиток нашої спільноти та організаційні методи праці і цим самим ми будемо пристосовані до завтрішнього.

Завдання автора цієї статті і двох-трьох дальших є спробою розглянути лише деякі питання методичної праці суспільно-економічних установ, до яких належить Союз, як рівнож застосовувати над зміною структури пристосованої до теперішнього стану нашого буття. Сподіюсь також, що інші автори доповнять мене в намірі покращання розвитку УНСоюзу.

Іван Телюк

Замість квітів на свіжу могилу
бл. п. Зенові Чировської
складаємо 25.00 доларів
на Сиротинець у Парижі.

Нашому Дорогому Професорові, висловлюємо щире співчуття із втрати Його Незабутньої Матері.
Марія і Юрій ВЕЛИЧКОВСЬКІ

В ПЕРШУ СУМНУ НЕВИМОВНО БОЛЮЧУ
РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
нашої Найдорожчої, Незабутньої

МАМИ

СВ. П.

ГАЛІ ПОПЕЛЬ

складаємо 100.00 доларів

на Українській Науковій Інститут

в Гарварді.

Марта і Адриан ГАЛЯРЕВИЧІ

В ПЕРШУ СУМНУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
нашої Найдорожчої, Незабутньої
ДРУЖИНИ, МАМИ і БАБЦІ

бл. п.

ГАЛІ ПОПЕЛЬ

будуть відправлені

СЛУЖБИ БОЖІ

дня 27 лютого 1979 р., о год. 9-й рано
в церкві св. Петра й Павла в Клівленді,
Огайо;
в церкві Різдва Пречистої Діви Марії
в Нью Брансвіку, Н. Дж.

Про молитви просять:

ЯРЕМА — муж

МАРТА ГАЛЯРЕВИЧ — донка

з родинною

ЮРКО — син з родинною

АНДРІЙ — син з родинною

Іван Телюк

У ДЕСЯТУ РІЧНИЦЮ СМЕРТІ
нашого Дорогого МУЖА, БАТЬКА і ДІДУСА
бл. п.

СТЕПАНА ЛАЗУРЕНКА

ПОЛКОВНИКА АРМІЇ УНР

у неділю, 25-го лютого 1979 р., о 12-й год. дня
в церкві св. Андрія в Детройті, Миш.

буде відслужена

ПАНАХИДА

Всіх Знайомих просимо помолитися в цей день
за спокій Його Душі.

РОДИНА



Ділимося сумною вісткою, що у вівторок, 13-го лютого 1979 року,
по короткій недузі, відійшов від нас
наш Дорогий МУЖ і БАТЬКО

бл. п.

ПЕТРО ІГНАТ

ДОКТОР ПРАВ

нар. 17-го червня 1910 року в Хусті.

ПАРАСТАС — в четвер, 15-го лютого 1979 року, о год. 7:30 веч. в похоронному заведенні Бурнадза у Кліфтоні, Н. Дж.

ПОХОРОН в суботу, 16-го лютого 1979 р., о год. 9-й ранку з церкви св. о. Миколая в Пассейку, Н. Дж., а відтак на український католицький цвинтар св. Духа в Гемптонбургу, Н. Й.

В смутку:

дружина — ЛІДА
син — ПЕТРО МАРКО
Старенька Мама, Сестри і Брати з дітьми і внуками
в Україні і Родина в Америці

Замість квітів на свіжу могилу
Дорогої для всіх Бережанців
бл. п. Ольги Бемко
складаємо 50.00 доларів
на Сиротинець у Парижі.

Дорогим Левкові і Данкові, синам Покійної,
висловлюємо наше щире співчуття.
Марія і Теодор НАГІРСЬКІ
Надія і Роман МАНДРУСЯКИ

Управа Школи Українознавства
„Самопоміч“ у Нью Йорку, Н. Й.

запрошує, на

ВИСТАВКУ
МИСТЕЦЬКИХ РОБІТ
УЧНІВ ШКОЛИ

Відкриття виставки відбудеться

в суботу, 17-го лютого, о год. 12 вполудне,
в залі Українського Музею
203 Друга Авеню, НЬЮ ЙОРК, Н. Й.
і триватиме до 4-го березня 1979 р.

Гостям раді!

Музей відкритий: середа — 1-5 по пол., п'ятниця — 3-7 веч.,
субота і неділя — 1-5 по пол.



ТУРИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ
UKRAINIAN YOUTH TOURS

110 CONNETT PLACE, SOUTH ORANGE, NEW JERSEY 07070, U.S.A.

Принимаємо зголошення на
3-тижневий тур Української
молоді до

ЕСПАНІЇ та МАРОККО
(від 11 серпня до 3 вересня)

Ціна \$870.00 від особи.

Зголошення до дня 7-го березня 1979 р., приймає
Дам'ян Ліщинський, тел. (201) 763-1165

СПРОСТОВАННЯ

В „Свободі“ ч. 17, з 24-го січня, в повідомленні Т-ва Св. Софія про збірку на Патріарший Фонд, в абзаци про Балтімор, подано помилково, що збірку проводила п. Анна Захарків, замість — п. Анна Стельмах, а 5.00 дол. зложила не п. Євгенія Горняк, а п. Євгенія Чорняк.
За недогляд вибачаємось.

Управа Відділу Т-ва за ПУУКЦеркви

Окружна Таборова Комісія „Бобрівка“
подає до відома, що

ПЛАСТОВІ ВИХОВНІ ТАБОРИ
для Новачок, Новаків, Юначок і Юначків
відбудуться

на Бобрівці від 7 до 28 липня 1979 р.

- Висота таборової оплати: \$60.00 від учасника за тиждень. Знижки тільки за повний 3-тижневий табір: для 2-ох дітей з одної родини — 10% таб. оплати, для 3-ох і більше дітей з одної родини — 15% таб. оплати.
- Рестраційна оплата — \$10.00 дол. від учасника, яка не є зворотною, не підлягає родинній знижці і мусить бути надіслана з картою зголошення до 31-го травня на адресу: Mrs. Valentina Chudowsky, 554 Wells Road, Wethersfield, Conn. 06109, tel. (203) 529-2246.
- Кандидати до проводів таборів можуть одержати інформації в — Ivan Dytuk, 51 Westwood Drive, Wethersfield, Conn. 06109, tel. (203) 529-3641.

Свята Софія Релігійне Товариство
Українців Католиків, ЗСА

Їх Святости
ЙОСИФОВІ І,
КАРДИНАЛОВІ СЛІПОМУ

Патріярхові Києво-Галицькому і всієї Русі-України, Основоположникові й Голові
Товариства Свята Софія
найщиріші побажання в День Уродин,
обильних Божих Ласк, кріпкого здоров'я
та

МНОГИХ МНОГИХ ЛІТ

бажають

за Товариство Свята Софія і Комісію Патріяршого Фонду:

Д-р РОМАНА НАВРОЦЬКА
(заст. голови Т-ва Св. Софія)

Д-р РОМАН ОСІНЧУК
(зрлова Ком. Патр. Фонду)

Проф. ЛЕОНІД РУДНИЦЬКИЙ
(секретар Т-ва Св. Софія)

Президент Картер...

(Закінчення зі стор. 1)

Д-р Каша, якому 58 років є професором фізичної хімії у Стейтському університеті Флориди і директором Інституту молекулярної фізики. Вищу ступінь д-р Каша закінчив в Мічиганському університеті в 1943 році, а докторат здобув у Каліфорнійському університеті в Берклі в 1945 році. З 1951 року він є членом професорського складу Стейтського університету Флориди. Д-р Каша є членом цілого ряду наукових організацій і професійних товариств, включено до Крайової Академії Наук, та автором численних наукових праць. В 1976 році американські науковці з ділянки молекулярної спектроскопії влаштували триден-

ний симпозиум в честь д-ра Каші, в якому взяли участь науковці з інших країн світу. Д-р Каша є першим українцем, який був найменований до Карйової Наукової Ради. Якщо Сенат затвердить номінацію, д-р Каша задержить цей пост до 1984 року. Описав він може бути найменований на ще одну шістьрічну каденцію. Президент Стейтського університету Флориди д-р Бернард Слайгер висловив особливу радість з приводу найменування д-ра Каші на члена Ради. Це ще одне признание для цього справді визначного науковця, який втілює велику повагу серед всіх науковців світу.

Мігра Івана Базарка...

(Закінчення зі стор. 1)

того він є заступником голови Комітету Будови Церкви св. Юра в Нью-Йорку. Розуміючи вагу і потребу світової громадської надбудови, мігр І. Базарко включився у підготову і переведення І-го Конгресу СКВУ. Від того часу він працює в органах СКВУ, а на III-му Конгресі, який відбувся в листопаді 1978 р., його обрано на найвище

місцеве становище, а саме на становище президента СКВУ на другу половину каденції.

Організована громада Великого Нью-Йорку бажає мігрові І. Базарку багато сил, здоров'я і витривалості у його тяжкій і відповідальній роботі для української громади і нашої батьківщини України.

ЗА ПРАВИЛЬНИЙ ПІДХІД...

(Закінчення зі стор. 2)

самі помилки кількакратно. Згадаю тільки деякі з них. Неправильне звучання прізвищ: Михайло Явків (кількакратно в тексті і в покажчику імен) (має бути Явків), В. Елан, В. Еланський-Блакитний (має бути Елан, Еланський), Аларій Герасевич, має бути Г. Герасевич, Віктор Гюго (русизм), має бути Гюго, Е. Гексель, має бути Гекель (Hekel), Блюмштейн (русизм) має бути Блюменштайн (В. Коряк).

Подало, що Б. Лепкий народився в „поліському селі Кругель“, має бути: Кругель (Бережанщина) не подало, що Б. І. Антонич уродженець Лемківщини, що має для нього істотне значення, подало, що У. Самчук народився в селі Дермань, має бути Дермань (на Волині). Сидір Твердохліб згаданий як член київської групи при журналі „Українська Хата“, насправді був членом галицької „Молодої Музи“. До 1932 року був „Літературний Вісник“, а не „Вісник“. „Празької школи“ не було ні з назви, ні як групи, хіба в поточній мові. Були окремі поети, що жили і творили в Празі, здебільшого націоналісти.

ТОПІЖ у Львові подало як згуртування „наіорозмовпаті про що йдеться“. Інша категорія недоліків, це багато фактичних помилок і неточностей. Годі вважати їх технічною, ректорськими недоглядами, бо повторюються ці

нальни демократів“. Це була станово-професійна організація. Журнал „Поступ“ засадничо католицької, а не гетьманської орієнтації. Група „Танк“ в Варшаві подала орієнтацію 1926 р. і ані О. Теліга, ані Б. Ольхівський не могли бути її членами, бо їх тоді в Варшаві не було. Теж Асенір Коломійця не був її членом, бо як співробітник періодиків був лівих поглядів, а ця група гуртувала прихильників УНР.

Треба було уніфікувати прізвища: „лишарь“, „кровью“, „Буря“, „гені Аліний“. Беручи до уваги ці „прогресивні волонтери і невольники“, „Хрестоматія“ зобов'язана користуватися багатомовними джерелами, щоб перевірити, чи дані в книзі згодні з фактами.

Учителі стануть перед ускладненими дидактичними, методичними проблемами й труднощами в практичному навчальному процесі, оскільки „Хрестоматія“ має заширокий діапазон призначення — початковий і середній школи та університети.

Вартість спроби Феденка-Малая в тому, що на базі зібраного ним багатомовного матеріалу можна буде опрацювати нову більш селективну і достовірну до шкільних потреб вибірку авторів і творів XX сторіччя. Має рашію рецензент цієї книги І. Гуриш, що „камін зрушено“, але його не віддалено і не відкочено...

Французький прем'єр...

(Закінчення зі стор. 1)

те, яке рішення прийме на сесії Квебеку у вільних виборах чи референдумі. Барр однак підкреслює, що теперішній французький уряд стрімко дозатиснення співпраці з Канадою і розвинення торговельно-виробничої на широкому масштабі.

Канадська преса відмічує, що прем'єр Барр був, після відвідин Канади колишнім президентом де Голлем, найвизначнішим політиком, який відвідав Канаду. Від 1977 р. між Парижем і Оттавою панували досить холодні відносини, бо в Оттаві були переконані, що Франція й далі підтримує ранішню політику і підтримує активну сепаратистичну тенденцію прем'єра Леска і його партії. Леске і цього разу намагався повторити сцену з 1977 року, коли президент де Голь викрикнув з балкони до тогочасного „Хай живе вільний Квебек“. Барр однак, не дав намовитись на таку сцену. Він, вийшов-

ши на балкон, щоб привітати зібраних заявив: „хай живуть французи Квебеку“. При тому він жартома відмітив, що Леске все має якийсь двоїстий думки коли висилає французьких політиків на балкон.

Дехто був невдоволений таким висловом Барра, а деякі скрайні групи навіть демонстрували проти нього і проти його бажання відвідати Оттаву та відбутися зустріч з федеральними чинниками. Але Барр настоював, повторюючи при тому політичну лінію теперішнього президента Валері Жискар д'Естена, який хоч згідний давати Квебеку всесторонню допомогу, але рівночасно втримує дружні відносини з Оттавою. Провінційний прем'єр Леске не був вдоволений таким поступованням Барра, але як твердять кореспонденти, йому не випало відкрито проти цієї політики Франції демонструвати.

Члени правозахисного...

(Закінчення зі стор. 1)

молодь. Часом вона слухає так звані джазові сесії, але при тому доводиться їй про політичні речі, культурні і спортивні події тощо. Зв'язок між дисидентами, — каже Віктор, — ведеться переважно шляхом особистих зустрічей. Усі члени правозахисного руху в Україні стоять на самостійницьких позиціях; цим рухом співчують навіть деякі росіяни.

Віктор Боровський особливо підкреслює, що члени цього руху не вірять в ідеї марксизму і мало займаються марксистською ідеологією. Багато з них марксистами тільки прикриваються, щоб добути поширення тих ідей, за які вони активно борються. Існує, на його думку, деяка різниця у

стилі життя у східних і західних областях України. Також на заході більше чути українську мову, а на сході менше. Бувають місця, що коли говорив українською мовою відкриває до можливості назвати тебе банерником, сказав Віктор. Іде посилені процеси русифікації шкільництва в Україні.

На запитання, які його плани на майбутнє, Віктор відповів: „бажаю студіювати теологію і стати священником“.

Із смутком в очах Віктор пригадує собі двократне (3 місячне і 40 днів) перебування у психіатричних закладах КГБ у яких перебувають сотні подібних до нього молодих людей, що шукають правди у страшний коментарі - московській дійсності.

Неодотриманості Тайваню, як теж зазначає, що якийсь набір на Тайвані становив би загрозу для миру на тому острові, як теж „загрозу для спільних інтересів ЗСА і Тайваню“. Президент Картер вважає, що такої сенатської резолюції цілком не потрібно, бо Пекін обіцяв розв'язати питання Тайваню „мирним способом“, а ЗСА все одно підписують мати добрі відносини з Тайванем, але вже не як з самостійною державою.

Спостерігачі і члени Сенату вказують, що хоча Сенатська комісія для закордонних справ затвердила номінацію Ленарда Вудкока на пост амбасадора в Пекіні, то це не означає, що цілий Сенат піде за прикладом згаданої комісії. Справа Вудкока тісно пов'язана з питаннями дальших відносин ЗСА з Тайванем.

Речники Білого Дому перестерегли, що президент Картер може накласти „вето“ на згадану резолюцію, бо вона містить постанову, що ЗСА вдержуватимуть в західній частині Тихого океану відповідну кількість вояків і військових кораблів, які могли б протиставитися будь-якому „збройному чи іншому нападові, який загрожував би територіальній цілісності Тайваню“.

Український Народний Союз

проголошує

ПРИДІЛ СТИПЕНДІЙ

потребуючим студентам

на академічний рік 1979-80

Стипендії будуть призначені Стипендіальною Комісією УНСО студентам визнаним університетів і коледжів, які є членами УНСОу щонайменше два роки, на основі:

1. Фінансової потреби;
2. Студійних досягнень (оцінок);
3. Активності в українському громадському, а зокрема студентському житті.

Подання про стипендію, на формулярах, що їх можна набутти в Головній Канцелярії УНСОу, слід вносити до 31-го березня 1979 року, на адресу:

Ukrainian National Association
30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07302.

ІНСТИТУТ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ в США

з метою упорядкування правописної практики в діалекті лясів в 3-ох томах поширених і осясненій

ПРАВОВИСНИЙ СЛОВНИК УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ

Відповідальний редактор — Борис Верест
Це монументальне видання матиме понад 1,200 стор. друку, міститиме понад 120,000 слів і буде опрацьоване в повністю, тиснене золотом.

СЛОВНИК можна замовити тільки за попереднього передплатою.
Ціна: \$30 — за всі 3 томи, вкл. пересилку.
Після СЛОВНИКА після виходу з друку 1-го тому буде \$50.00, а пошт. витрати — \$5.00, отже разом \$55.00.

Щоб заощадити \$25.00, надішліть передплату вже тепер — готівкою, чеком чи поштовим переказом (тільки в американських доларах) на адресу:
UKRAINIAN LANGUAGE INSTITUTE (U.S.A.)
P.O. Box 54101, Linden Hill Station, New York 11354

ДЕ Є НАША ФІНАНСОВА СИЛА?

(Закінчення зі стор. 2)

прохань від різних наукових, політичних і громадських інститутів чи організацій та товариств, щоб дати фінансову допомогу. Очевидно, що поза оплатою адміністративних витратів та залишенням резервового капіталу, дохід з наших фінансових установ залишається, в тій чи іншій формі, в українській спільноті. Якщо б ми більше вкладали наші заощадження у своїх фінансових установах і в них позичали, то й наша фінансова база зростала б, що дало б нам змогу робити те, що роблять культурні чи то добре зорганізовані народи світу.

Очевидно, що якщо б ми забезпечувалися у своїх, замість чужих, аскураційних товариствах, то наша фінансова база ще більше зростала б. Ми не дуже то й звертаємо увагу на фінансові звіти українських кредитових установ в пресі, де тисячі доларів кожного року розподіляються на найбільш потрібні цілі, головної нашої, сильно надшербленої, науки як на рідних землях, так і у вільному світі.

Отже дохід цих товариств також залишається між ними, а користі зі забезпечення у них не гірші від інших на терені ЗСА. Ці товариства також підтримують постійні дешітні видавництва української преси, без якої ми, як національна спільнота, втрачаємо б зв'язок з скоро перестали б існувати. Можливо ці дешітні й не були б постійними, якби ми побільше свою рідну пресу передплачували, а не тільки чужу, чи то й во-рожу.

Ми вже привикли чути прізвища наших підприємців, які постійно підтримують наші радіопередачі, які є коначним (місцевим) зв'язком в українській спільноті. Крім звичайних повідомлень чи приємних українських пісень тут бувають також цікаві коментарі та літературні хвилі на різномірні теми, хоч би й проф. Лева Шанковського

у Філадельфії на радіопрограмі п-ї Евдокії Дичко-Блавацької.

Але ми не дуже то купуємо товари в тих крамницях чи то в торговельних підприємствах взагалі, хоч їхня обслуга, звичайно, буває краща від подібних інших господарських одиниць. Правда, до харчових крамниць далеко йти чи то й їхати годі, але час від часу, хоча б принагідно, можна зробити закупі, а замовити автомобіль у великій українській підприємстві, або телевізій у холлодійній у іншій українській широко знайомій фірмі. Треба мати хоча трохи національного обов'язку, бож втертий клич „свій до свого по своє“ чомусь починає зникати. Якщо б українські крамниці і підприємства не давали доброї обслуги, включаючи помірковану ціну, то вони б взагалі не існували.

Мусимо радити, що в нас є також люди непересічні, такі як п-во Воскобійники й ім подібні, що й не потребують нашої участі в їхніх господарських трансакціях, але на цілі нашої спільноти, зокрема української науки, жертвують по книжковому плану. Вони нам пригадують тих славних патріотів з Наддніпрянщини, які своїми щедрими фінансовими дарами на переломі XIX й XX століть спричинили до колосального піднесення наукової діяльності „Товариства ім. Шевченка“ на західних землях України, що його довгі роки очолював професор східноєвропейської історії Львівського університету Михайло Грушевський.

Наші спільні дії скріплять висліді нашої праці та привернуть до нас молоді покоління, бож молоді завжди люблять зв'язатися і об'єднати людей, що служать їй не тільки добрим прикладом, але й зростає почуття гордості з її культурних спадщини першків, з її приналежності до українського народу.

Молодь Шанхаю бунтується

Пекін. — Як повідомляє пресове агентство Гінгуа, в Шанхаї від кількох тижнів групи молодих людей безкетують у протесті проти висилання молоді на провінцію на працю в рамках програми, що її ще встановив Мао Тсе-тунг. Розрухи почалися ще в січні, частинно з зв'язку з т. зв. „фестивалем весни“. Урядові чинники стараються заспокоїти молодих бунтарів, запевняючи їх, що згадану програму Мао теперішній уряд поволі ліквідує, що дозволить молодим людям повернутись до міст

та працювати й продовжувати студії.

РОЗШУКИ

ПОШУКУЄ
Золотий Пінчак
двоюрідну сестру
МАРІО СІРКО
дочка Яцка Круцького,
з Вислока Великого, в дуже важкій справі. Вичливи прося-
мо подати вістку до:

WASYL GUZYLYAK
110 Brendan Way
Syracuse, N.Y. 13219
Tel. (315) 487-9024

КНИЖКИ ПОШТОЮ

Білий І.: МЕЧ АРЕЯ, роман \$10.00
Гончар О.: СОБОР, роман 4.00
Гуцук С.: РОДИННЕ ВОГНИЩЕ 3.75
Іванчук Р.: МАЛЬВИ, роман 3.50
Половський П.: ГЕСНА ОГНЕННА (Український ГОЛОСАТ) 8.00

ЖАДАЙТЕ КАТАЛОГІВ.

SLAVIA PRESS

P.O. Box 199, Woodridge, N.Y. 12789, U.S.A.

ВИСОКОШКІЛЬНІ КУРСИ

УКРАЇНОЗНАВСТВА

Наукове Товариство ім. Шевченка і Делегатура Українського Вільного Університету в ЗСА

ПРОДОВЖУЮТЬ

високошкільні курси українознавства в весняному семестрі 1979 р.

В програмі такі виклади з правами:

1. Д-р Євген Федоренко — Нова українська література.
2. Д-р Богдан Корчмарик — Вибрані питання з історії України.
3. Д-р Едвард Жарський — Географія України.
Лекції останніх двох предметів відбуваються в домі Вільного Фронту при 2-й сесії.
4. Ред. Іван Кедрич-Рудницький, Ред. Антін Драган, мігр Ольга Кузьмич — Курс української журналістики.
Лекції відбуваються в домі Пласту, кожної суботи, в год. 2-4 по пол. Першу лекцію прочитав мігр Ольга Кузьмич, голова СУЖА, в суботу, 10 лютого.
5. Д-р Василь Лев — Консультації для магистрантів і докторантів, згідно з домовленням із кандидатами.
Лекції, п'ятні і 5 відбуваються в комітеті А НТШ.

Зареєструватися можна у викладачів окремих предметів. Кошт одного курсу — \$50.00. Існують стипендії й фінансова допомога.

УПРАВА КУРСІВ

Поліція продовжує переслідувати членів чехо-словацької групи „Хартія-77“

Прага, Чехо-Словацька. — Нові керівники чехо-словацької дисидентської групи, яка виступає під назвою „Хартія-77“ — Вацлав Бенда, 32-річний про-

REAL ESTATE

ХОЧЕТЕ
продати або купити дім чи нерухомість в околицях New Jersey — Maplewood, S. Orange, W. Orange, Livingston, Millburn, Springfield, Short Hills, Union, Irvington — *звертайтеся:*
MARIE DOMARATZKY
Realtor Associate & Professional Marketing Specialist affiliated with
Onk Ridge Realty
REAL ESTATE & INSURANCE
2 Multiple Listings Systems
372 Morris Avenue
Springfield, N.J. 07081
Bus. (201) 376-4822
Res. (201) 467-8918

LIVINGSTON, N.J. — Split level, 3 спальні, 2 ванни, родинна кімната, вел. площа, ціна \$84,000.
MILLBURN, N.J. — Cape Cod, 4 спальні, 2 ванни, близько до автобуса і поїзду. \$79,000.
SHORT HILLS, N.J. — Colonial, 3 спальні, 1½ ванни, низькі податки — \$79,000.

C & R REALTY
(201) 379-7771
Веч. ЛІДА ГАЙДУЧОК
(201) 731-7421

В УКРАЇНСЬКОМУ СЕЛІ на ФЛОРІДІ

нові хати з всім модерним влаштуванням.
5 кімнат, від \$25,000
5 кімнат, гараж \$31,500
7 кімнат, 2 гаражі \$45,500
7 кімнат, „сплит-леवल“ \$65,000
„ГАРДЕН ГОМС“
5 кімнат, гараж \$32,500
На дві родини \$65,000
Ділянки під хату від \$ 8,000

SUNNYLAND REALTY
Stephen Kowalchuk — Realtor
855 N. Park Ave., Apopka, Fla. 32703
(305) 886-3060

GOVERNMENT LANDS

from \$7.50 acre!

A. E. SMAL & Co.
REAL ESTATE & INSURANCE
1733 Springfield Avenue
Maplewood, N.J. 07040
(201) 761-7500

Пріймає всі роди забезпечення, зокрема: на особові і вантажні авта та мотоцикли; від вогню, від відповідальності і бонди; на життя і акцидентів поліси.

Продас і приймає на продаж нерухомості в Мей-пелуді, Ірвінгтоні та всіх доколичних місцях.

HELP WANTED

ПОШУКУЄТЬСЯ
СУПЕРІНТЕНДЕНТА

до більшого будинку при 2-й Авеню в Нью-Йорку. Винагорода після умови.
Дзвонити (212) 533-8036 або (212) CY 9-0362

FUNERAL DIRECTORS

RELIABLE PERSON WANTED
To represent National organization in this area. You will be required to pick up and deliver also receive and remit financial papers from your own address. Honesty, dependability and pleasing personality are main requirements for this permanent position. Good rate of pay. Apply
NATIONAL ASSOCIATES
15 Webster, Suite 5
N. TON., N.Y. 14120

TOOL AND DIE MAKERS

RED BANK AREA
Positions open for experienced people in either drawing dies, and/or wire forming, spotwelding and fixture building. Medium size manufacturer offering good starting salary with liberal benefits.
Call Mr. Kramer weekdays at: 747-3084

ОПЕРЕЙТОРИ

Досвід при машинах Singer single needle-merrrow and multi-needle machine.
ДЕННА І НІЧНА ПРАЦЯ.
ВИСОКА ПЛАТЯ.
NAVAJO SPORTSWEAR OF N.J.
1500 Hudson Street Bldg "E" Sixth Floor, Hoboken, N.J.
Ask for Vincent

PETER JAREMA

UKR. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами
в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА
ТЕМПЕРАТУРА
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN
FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуга ШІРА І ЧЕСНА.
Our Services Are Available
Anywhere in New Jersey.
Також займаємося похоронами на цвинтарі в Вавид Вруку і перенесенням Тіл-
них Останків з різних
країн світу.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

PETRO JAREMA

UKR. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами
в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ
КОНТРОЛЬОВАНА
ТЕМПЕРАТУРА
Peter Jarema
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

КУРАТОРІЯ ФОНДУ
ДЛЯ ВИДАННЯ ЛІТЕРАТУРНОЇ СПАДЩИНИ
БОГДАНА КРАВЦЕВА
ПРИЙМАЄ ПЕРЕПЛАТУ І ПОЖЕРТВУ
на продовження публікації поетичної, літературної і публіцистичної спадщини
БОГДАНА КРАВЦЕВА
ПЕРШИЙ ТОМ — нова збірка поетичної творчості вже появилася друком і є в продажу.
ДРУГИЙ ТОМ — науковий і літературознавчий праці — готовий до друку.
ТРЕТІЙ ТОМ — публіцистична творчість в обрії української культури — література перед іншими (фактичною в повноцінній Батьківщині) у підготові до друку.

Ціна	у передплаті	Після появи друком
За всі ТРИ ТОМИ	\$ 35.00	\$ 45.00
ЗА ПООДИНКОЇ ТОМИ		
I ТОМ (Поетика)		\$ 15.00
II ТОМ (Науковий і літературознавчий праці)	\$ 12.00	\$ 15.00
III ТОМ (Перекладні твори)	\$ 12.00	\$ 15.00

ЗАМОВЛЕННЯ

Замовляю:		
Всі ТРИ ТОМИ	\$ 35.00	
I ТОМ	\$ 15.00	
II ТОМ	\$ 12.00	
III ТОМ	\$ 12.00	
МОЯ ПОЖЕРТВА НА ВИДАННЯ ТВОРІВ	\$	
Залучую чеком суму	\$	
Власні прописи		
Адреса		

Чек виставити на: B. KRAWCZAK PUBLISHING FUND
Замовлення, передплату і пожертву виставити
B. KRAWCZAK PUBLISHING FUND
c/o Wlad M. Biedach
Ukr. Natl. Assoc. Inc.
30 Montgomery Street, 3rd Floor
Jersey City, N.J. 07302